

# Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority

# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 113	FRIDAY, 12 MARCH 2010	NO. 113	VRYPDAG, 12 MAART 2010
<b>PROCLAMATIONS</b>		<b>PROKLAMASIES</b>	
59	Declaration of Township: Frankfort: Extension 23 ..... 3	59	Dorpsverklaring: Frankfort: Uitbreiding 23 ..... 3
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>	
424	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bethlehem: Extension 46: Rezoning: Erf 3777 ..... 6	424	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bethlehem Uitbreiding 46: Hersonerig: Erf 3777 ..... 6
425	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Harrismith: Rezoning: Portions 147, 148, 150, 174, 175, 176 and 177 of the farm Dorpsgronden of Harrismith No. 131 ..... 6	425	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Harrismith: Hersonerig: Gedeeltes 147, 148, 150, 174, 175, 176 en 177 van die plaas Dorpsgronden van Harrismith No. 131 ..... 6
426	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Harrismith: Rezoning: Erf 459 ..... 7	426	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Harrismith: Hersonerig: Erf 459 ..... 7
427	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Extension 55, Universitas, Erf 21369 ..... 7	427	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Uitbreiding 55, Universitas, Erf 21369 .... 7
428	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Extension 55, Universitas, Erf 8390 ..... 7	428	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Uitbreiding 55, Universitas, Erf 8390 ..... 7
429	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Riebeeckstad (Extension 1), Erf 5041 ..... 8	429	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Riebeeckstad (Uitbreiding 1): Erf 5041 ..... 8
430	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Ventersburg: Rezoning: Erven 418 and 419 ..... 8	430	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Ventersburg: Hersonerig: Erwe 418 en 419 ..... 8
431	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Heilbron: Erf No. 1266 ..... 8	431	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Heilbron: Erf No. 1266 ..... 8
432	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Sasdburg: Erf No. 23236 (Extension 23) ..... 9	432	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Sasdburg: Erf No. 23236 (Uitbreiding 23) ..... 9
433	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Vaal Park: Erf No. 428 ..... 9	433	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Vaalpark: Erf No. 428 ..... 9

NO. 113 FRIDAY, 12 MARCH 2010	NO. 113 VRYDAG, 12 MAART 2010
<b>MISCELLANEOUS</b>	<b>ALLERLEI</b>
Townships Board Notice ..... 9	Dorperaadskennisgewing ..... 9
Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) ..... 10	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) .... 10
<b>NOTICES</b>	<b>KENNISGEWINGS</b>
The Conversion of Certain Rights into Leasehold ..... 12	Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag ..... 12
Numbering of Provincial Gazette ..... 19	Nommering van Provinsiale Koerant ..... 19
Review of Tariffs: For the 2010 – 2011 financial year ..... 19	

**PROCLAMATION**

[NO. 59 OF 2010]

**DECLARATION OF TOWNSHIP FRANKFORT, EXTENSION 23**

By virtue of the powers vested in me by section 14(1) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements hereby declare the area represented by General Plan S.G. No. 500/2001, as approved by the Surveyor General on 12 June 2001 to be an approved township under the name Frankfort, Extension 23, subject to the conditions as set out in the Schedule.

Given under my hand at Bloemfontein this 1<sup>st</sup> day of March 2010.

**M.J. ZWANE**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL**  
**COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS**  
**AND HUMAN SETTLEMENTS**

**SCHEDULE**

**CONDITIONS OF ESTABLISHMENT AND OF TITLE**

The town is Frankfort, Extension 23, situated on portion 58 of the Farm Dorp Frankfort 74, District Frankfort and consists of 769 erven, numbered 976 to 1744 and streets as indicated on General Plan SG No. 500/2001.

**A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT**

- A.1 The rights on all minerals, precious and onprecious metals, shall be reserved in favour of the Mafube Local Municipality.
- A.2 The erven of this township are divided in the under-mentioned use zones, and subject to the conditions of title, as set out in paragraph B:

Use Zone	Erven	Conditions of Title
Residential	977 – 1106, 1109 – 1163, 1165 – 1187, 1189 – 1201, 1203 – 1394, 1396 – 1477, 1479 – 1649, 1651 – 1681, 1683 - 1729 & 1733 – 1743	B1, B2 and C1
Business	1107 & 1732	B1, B2 and C2
<u>Community facilities</u>		
School	1395 & 1730	B1, B2 and C3

**PROKLAMASIE**

[NO. 59 VAN 2010]

**DORPSVERKLARING: FRANKFORT, UITBREIDING 23**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14(1) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), verklaar ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting hierby die gebied voorgestel deur Algemene Plan L.G. No. 500/2001 soos goedgekeur deur die Landmeter-Generaal op 12 Junie 2001 tot 'n goedgekeurde dorp onder die naam Frankfort, Uitbreiding 23, onderworpe aan die voorwaardes soos in die Bylae uiteengesit:

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 1<sup>ste</sup> dag van Maart 2010.

**M.J. ZWANE**  
**LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:**  
**SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE**  
**EN HUISVESTING**

**BYLAE**

**STIGTINGS- EN EIENDOMSVOORWAARDES**

Die dorp is Frankfort, Uitbreiding 23, geleë op gedeelte 58 van die Plaas Dorp Frankfort 74, Distrik Frankfort en bestaan uit 769 erwe, genommer 976 tot 1744 en strate soos aangedui op Algemene Plan LG No. 500/2001.

**A. STIGTINGSVOORWAARDES**

- A.1 Die regte op minerale, edel en onedele metale word ten gunste van Mafube Plaaslike Munisipaliteit voorbehou.
- A.2 Die erwe in hierdie dorp word in die hierondervermelde groepe ingedeel, en is onderworpe aan die eiendomsvoorwaardes soos uiteengesit in paragraaf B.

Gebruiksone	Erwe	Eiendoms- & Titellovoorwaardes
Residensieel	977 – 1106, 1109 – 1163, 1165 – 1187, 1189 – 1201, 1203 – 1394, 1396 – 1477, 1479 – 1649, 1651 – 1681, 1683 - 1729 & 1733 – 1743	B.1, B.2 en C.1
Besigheid	1107 & 1732	B1, B2 en C2
<u>Gemeenskapsfasiliteite</u>		
Opvoedkundig	1395 & 1730	B1, B2 en C3

Nursery School / Crèche	1188 & 1682	B1, B2 and C4
Church	1108, 1202, 1478 & 1650	B1, B2 and C5
Undetermined	1164 & 1731	B1, B2 and C6
Undetermined	976	B1, B2, C6 and C8
Public Open Space	1744	B1, B2 and C7

Kleuterskool / Creche	1188 & 1682	B1, B2 en C4
Kerk	1108, 1202, 1478 & 1650	B1, B2 en C5
Onbepaald	1164 & 1731	B1, B2 en C6
Onbepaald	976	B1, B2, C6 en C8
Openbare Oop Ruimte	1744	B1, B2 en C7

**B. CONDITIONS OF TITLE**

The conditions of title which are mentioned in paragraph A.2 above, are as follows:

**IN FAVOUR OF THE MAFUBE LOCAL MUNICIPALITY**

- B.1 This erf is subject to a servitude of 2 metre wide along any of its boundaries, except the street boundary, as well as any other servitude which is indicated on the general plan of the township for the provision of municipal service mains over or under the erf and the officials of the Local Municipality shall at all times have free entry thereto for the purpose of constructing, maintaining and repairing the services.
- B.2 The owner of this erf shall be compelled to allow, without any compensation, the erection and maintenance of any water and electricity mains, as well as the draining and sewerage of any erf over this erf along any of the boundaries except the street boundary.

**C. CONDITIONS OF USE**

C.1 Erven 977 – 1106, 1109 – 1163, 1165 – 1187, 1189 – 1201, 1203 – 1394, 1396 – 1477, 1479 – 1649, 1651 – 1681, 1683 – 1729 & 1733 – 1743

1. The erf shall only used for special residential purposes at a density of "One dwelling per erf".
2. The coverage of all buildings and structures on the erf shall not exceed 60%.

C.2 Erven 1107 & 1732

1. The erf shall only be used for business purposes.
2. The height of all buildings and structures on the property shall not exceed 2 storeys.
3. The coverage of all buildings and structures on the erf shall not exceed 70%.
4. the FAR shall not exceed 1,2.

**B. EIENDOMSVOORWAARDES**

Die eiendomsvoorwaardes wat in paragraaf A.2 vermeld word, is soos volg:

**TEN GUNSTE VAN DIE MAFUBE PLAASLIKE MUNISIPALITEIT**

- B.1 Hierdie erf is onderhewig aan 'n serwituut van 2 meter wyd langs enige van sy grense behalwe die straatgrens sowel as enige ander serwituut wat op die algemene plan van die dorp aangedui is vir die aanlê van munisipale diensgeleidings oor of onder die erf, en die amptenaar van die Plaaslike Munisipaliteit het te alle tye vrye toegang daartoe vir die doel van die konstruksie, instandhouding en herstel van dienste.
- B.2 Die eienaar van hierdie erf sal verplig wees om sonder vergoeding, die oprigting en instandhouding van enige water- en elektrisiteitshoofgeleidings asook die dreinerings en riolerings van enige erf oor hierdie erf toe te laat langs enige van die erf grense, behalwe die straatgrens.

**C. GEBRUIKSVOORWAARDES**

C.1 Erwe 977 – 1106, 1109 – 1163, 1165 – 1187, 1189 – 1201, 1203 – 1394, 1396 – 1477, 1479 – 1649, 1651 – 1681, 1683 – 1729 & 1733 – 1743

1. Die erwe mag slegs gebruik word vir spesiale woondoeleindes met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf".
2. Die dekking van alle geboue en strukture op die erf sal nie 60% oorskry nie.

C.2 Erwe 1107 & 1732

1. Die erf mag slegs gebruik word vir besigheidsdoeleindes.
2. Hoogte van alle geboue en strukture op die erf sal nie 2 verdiepings oorskry nie.
3. Die dekking van alle geboue en strukture op die erf sal nie 70% oorskry nie.
4. Die VRV sal nie 1,2 oorskry nie.

5. Effective dust-free parking together with the necessary manoeuvring area shall be provided on the erf to the satisfaction of the Local Municipality to a ratio of 4 parking spaces per 100m<sup>2</sup> gross leasable floor area.

C.3 Erven 1395 & 1730

1. The erf shall only be used for educational purposes.

C.4 Erven 1188 & 1682

1. The erf shall only be used for a nursery school/crèche.
2. The height of buildings shall not exceed 2 storeys.
3. The total coverage of buildings shall not exceed 70%.
  4. Effective dust-free parking together with the necessary manoeuvring area shall be provided on the erf to the satisfaction of the Local Municipality to a ratio of 1 parking space per teacher or teaching staff to the satisfaction of the Local Municipality.
5. Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall not be situated less than 5m from any street boundary and not less than 3m to any other boundary.
6. The embossing and debussing of children shall take place only within the boundaries of the erf, unless the Local Municipality has made any other provision for this purposes elsewhere.

C.5 Erven 1108, 1202, 1478 & 1650

1. The erf shall only be used for the purposes of a place of public worship, a dwelling unit (rectory) and for purposes incidental thereto.
2. The total coverage of all buildings shall not exceed 70%.
3. Effective dust-free parking together with the necessary manoeuvring area shall be provided on the erf to the satisfaction of the Local Municipality to a ratio of 1 parking space per 6 seats.
4. Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall not be situated less than 5m from any street boundary and not less than 3m to any other boundary: Provided that the Local Municipality may relax this restriction or any other building restriction upon consideration of a site development plan if such building line restriction will in its opinion be detrimental to the development of the erf.

C.6 Erven 976, 1164 & 1731

1. The erf shall only be used for such purposes, subject to such condition as the Local Municipality may approve.

5. Doeltreffende parkering tesame met die nodige beweegruimte moet tot bevrediging van die Plaaslike Munisipaliteit op die erf voorsien word teen 'n ratio van 4 parkeerplekke per 100m<sup>2</sup> bruto verhuurbare vloeroppervlakte.

C.3 Erwe 1395 & 1730

1. Die erf mag slegs gebruik word vir opvoedkundige doeleindes.

C.4 Erwe 1188 & 1682

1. Die erf mag gebruik word vir doeleindes van 'n kleuterskool en/of crèche.
2. Die hoogte van geboue mag nie 2 verdiepings oorskry nie.
3. Die totale dekking van geboue sal nie 70% oorskry nie.
4. Doeltreffende parkering tesame met die nodige beweegruimte, sal op die erf voorsien word in die verhouding van 1 parkeerplek per 1 onderwyser of onderwys personeel tot tevredeheid van die Plaaslike Munisipaliteit.
5. Geboue, insluitende buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, sal nie nader as 5m van enige straatgrens en nie nader as 3m van enige ander grens geleë wees nie.
6. Die op- en aflaai van kinders sal binne die grense van die erf plaasvind, tensy die Plaaslike Munisipaliteit ander voorsiening elders daarvoor maak.

C.5 Erwe 1108, 1202, 1478 & 1650

1. Die erf mag slegs gebruik word vir doeleindes van 'n plek van aanbidding, 'n wooneenheid (pastorie) en vir aanverwante doeleindes.
2. Die totale dekking van alle geboue sal nie 70% oorskry nie.
3. Doeleindes parkering tesame met die nodige beweegruimte sal op die erf voorsien word in die verhouding van 1 parkeerplek per 6 sitplekke. Die plasing van die parkering op die erf sal tot tevredeheid van die Plaaslike Munisipaliteit wees.
4. Geboue, en/of buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, sal nie nader as 5m aan enige straatgrens en nader as 3m van enige ander grens van die erf geleë wees nie: Met dien verstande dat die Plaaslike Munisipaliteit hierdie beperking of enige ander boubeperking mag verslap by oorweging van 'n terreinontwikkelingsplan indien sodanige boulynbeperking nadelig sal wees vir die ontwikkeling na die mening van die Plaaslike Munisipaliteit.

C.6 Erwe 976, 1164 1731

1. Die erf mag slegs gebruik word vir sodanige gebruike, onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Plaaslike Munisipaliteit mag goedkeur.

C.7 Erf 1744

1. The erf shall be used for public open space purposes including a park, garden, play park, recreation park or square.

C.7 Erf 1744

1. Die erf mag slegs gebruik word vir openbare oop ruimte doeleindes en sluit in 'n park, tuin, speelpark, ontspanningspark of plein.

C.8 Erf 976

1. No access will be allowed along the eastern boundary of this erf.

C.8 Erf 976

1. Geen toegang sal toegelaat word langs die oostelike grens van die erf nie.

PROVINCIAL NOTICES

[NO. 424 OF 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BETHLEHEM: EXTENSION 46: REZONING: ERF 3777**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the Town-Planning Scheme of Bethlehem, by the rezoning of erf 3777, Extension 46, Bethlehem, from "Single Residential" to "Medium Density Residential";, subject to the registration of the following condition against the title deed of the said erf:

"Not more than 30 units per hectare may be allowed on this erf".

[NO. 425 OF 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): HARRISMITH: REZONING: PORTIONS 147, 148, 150, 174, 175, 176 AND 177 OF THE FARM DORPSGRONDEN OF HARRISMITH NO. 131**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

The Town-Planning Scheme of Harrismith by the rezoning of portions 147, 148 and 150 of the farm Dorpsgronden of Harrismith No. 131, Harrismith from "Agriculture" to "General Business" and the rezoning of portions 174, 175, 176 and 177 of the farm Dorpsgronden of Harrismith No. 131, Harrismith from "Agriculture" to "Truck Stop".

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

[NO. 424 VAN 2010]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BETHLEHEM UITBREIDING 46: HERSONERING: ERF 3777**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby die Dorpsaanlegskema van Bethlehem deur die hersonering van erf 3777, Uitbreiding 46, Bethlehem, vanaf "Enkelwoning" na "Medium Digtheid Woon" onderworpe aan die registrasie van die volgende voorwaarde teen die titelakte van gemelde erf:

"Not more than 30 units per hectare may be allowed on this erf".

[NO. 425 VAN 2010]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): HARRISMITH: HERSONERING: GEDEELTES 147, 148, 150, 174, 175, 176 EN 177 VAN DIE PLAAS DORPSGRONDEN VAN HARRISMITH NO. 131**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby:

Die Dorpsaanlegskema van Harrismith deur die hersonering van gedeeltes 147, 148 en 150 van die plaas Dorpsgronden van Harrismith No. 131, Harrismith vanaf "Landbou" na "Algemene Besigheid" en die hersonering van gedeeltes 174, 175, 176 en 177 van die plaas Dorpsgronden van Harrismith No. 131, Harrismith vanaf "Landbou" na "Vragmotorstop".

**[NO. 426 OF 2010]**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967):  
HARRISMITH: REZONING: ERF 459**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the Town-Planning Scheme of Harrismith, by the rezoning of erf 459, Harrismith, from "General Residential" to "General Business".

**[NO. 427 OF 2010]**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967):  
BLOEMFONTEIN, EXTENSION 55, UNIVERSITAS, REMOVAL OF  
RESTRICTIONS: ERF 21369**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T11493/2007 pertaining to erf 21369, Extension 55, Universitas, Bloemfontein, by the removal of restrictive condition B.(b) on page 3 in the said Deed of Transfer, subject to the registration of the following condition against the title deed of the said erf:

"Only a single family may reside in the second dwelling".

**[NO. 428 OF 2010]**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967):  
BLOEMFONTEIN, EXTENSION 55, UNIVERSITAS, REMOVAL OF  
RESTRICTIONS: ERF 8390**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T2393/2004 pertaining to erf 8390, Extension 55, Universitas, Bloemfontein, by the removal of restrictive condition 2.(b) on page 3 in the said Deed of Transfer, subject to the registration of the following condition against the title deed of the said erf:

"Only a single family may reside in the second dwelling and it must comply with the definition of a dwelling as stipulated in the Bloemfontein Town-Planning Scheme".

**[NO. 426 VAN 2010]**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN  
1967): HARRISMITH: HERSONERING: ERF 459**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby die Dorpsaanlegskema van Harrismith deur die hersonering van erf 459, Harrismith, vanaf "Algemene Woon" na "Algemene Besigheid".

**[NO. 427 VAN 2010]**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN  
1967): BLOEMFONTEIN, UITBREIDING 55, UNIVERSITAS,  
OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 21369**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T11493/2007 ten opsigte van erf 21369, Uitbreiding 55, Universitas, deur die opheffing van beperkende voorwaarde B.(b) op bladsy 3 van die genoemde Transportakte, onderworpe aan die registrasie van die volgende voorwaarde teen die titelakte van die gemelde erf:

"Only a single family may reside in the second dwelling".

**[NO. 428 VAN 2010]**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN  
1967): BLOEMFONTEIN, UITBREIDING 55, UNIVERSITAS,  
OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 8390**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T2393/2004 ten opsigte van erf 8390, Uitbreiding 55, Universitas, Bloemfontein, deur die opheffing van beperkende voorwaarde 2.(b) op bladsy 3 van die genoemde Transportakte, onderworpe aan die registrasie van die volgende voorwaarde teen die titelakte van die gemelde erf:

"Only a single family may reside in the second dwelling and it must comply with the definition of a dwelling as stipulated in the Bloemfontein Town-Planning Scheme".

[NO. 429 OF 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): RIEBEECKSTAD (EXTENSION 1), REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS AND REZONING: ERF 5041**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

- a) the conditions of title in Deed of Transfer T6160/2002 pertaining to erf 5041, Riebeeckstad (Extension 1), by the removal of restrictive conditions A.(d), F.(a), F.(a)(i), F.(a)(ii), F.(a)(iii) and F.(b), F.(b)(i) and F.(b)(ii) on pages 3 and 7 in the said Deed of Transfer; and
- b) the Town-Planning Scheme of Welkom by the rezoning of erf 5041, Riebeeckstad (Extension 1) from "General Industry" to "Institutional".

[NO. 429 VAN 2010]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): RIEBEECKSTAD (UITBREIDING 1): OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES: ERF 5041**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby:

- a) die titelvoorwaardes in Transportakte T6160/2002 ten opsigte van erf 5041, Riebeeckstad (Uitbreiding 1) deur die opheffing van beperkende voorwaardes A.(d), F.(a), F.(a)(i), F.(a)(ii), F.(a)(iii) en F.(b), F.(b)(i) en F.(b)(ii) op bladsye 3 en 7 van genoemde Transportakte; en
- b) die Dorpsaanlegskema van Welkom deur die hersonering van erf 5041, Riebeeckstad (Uitbreiding 1) vanaf "Algemene Nywerheid" na "Inrigting".

[NO. 430 OF 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): VENTERSBURG: REZONING: ERVEN 418 AND 419**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the Town-Planning Scheme of Ventersburg by the rezoning of the proposed consolidated erf (consisting of erven 418 and 419) Ventersburg) from "Industrial" to "General Business", as indicated of the approved consolidation diagram.

[NO. 430 VAN 2010]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): VENTERSBURG: HERSONERING: ERWE 418 EN 419**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby, die Dorpsaanlegskema van Ventersburg deur die hersonering van die voorgestelde gekonsolideerde erf (bestaande uit erwe 418 en 419, Ventersburg) vanaf "Industrieel" na "Besigheid", soos aangetoon op die goedgekeurde konsolidasie diagram.

[NO. 431 OF 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): HEILBRON: REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO ERF NO. 1266**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T7692/1979 pertaining to Erf No. 1266, Heilbron by the removal of condition B.1.(b) on page 4 of the said Deed of Transfer.

[NO. 431 VAN 2010]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): HEILBRON: OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN ERF NO. 1266**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvestings, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T7692/1979 ten opsigte van Erf No. 1266, Heilbron, deur die opheffing van voorwaarde B.1(b) op bladsy 4 van genoemde Transportakte.



[NO. 432 OF 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): SASOLBURG: REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO ERF NO. 23236 (EXTENSION 23)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T24643/2005 pertaining to Erf No. 23236, Sasolburg (Extension 23) by the removal of condition B.3(d) on page 3 of the said Deed of Transfer.

[NO. 432 VAN 2010]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): SASOLBURG: OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN ERF NO. 23236 (UITBREIDING 23)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvestings, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T24643/2005 ten opsigte van Erf No. 23236, Sasolburg (Uitbreiding 23) deur die opheffing van voorwaarde B.3(d) op bladsy 3 van genoemde Transportakte.

[NO. 433 OF 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): VAAL PARK: REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO ERF NO. 428**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T21783/2007 pertaining to Erf No. 428, Vaal Park by the removal of conditions 2.(b) and 2.(i) on page 3 of the said Deed of Transfer.

[NO. 433 VAN 2010]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): VAALPARK: OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN ERF NO. 428**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvestings, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T21783/2007 ten opsigte van Erf No. 428, Vaalpark deur die opheffing van voorwaardes 2.(b) en 2.(i) op bladsy 3 in genoemde Transportakte.

**TOWNSHIPS BOARD NOTICE**

It is hereby notified for general information in terms of section 18 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that the following applications have been received by the Free State Townships Board and the relevant plans, documents and information are available for inspections in the Lebohang Building, Room 1210, 12<sup>th</sup> Floor, 84 St Andrew's Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments or who wish to be heard or make representations in this regard, are invited to communicate in writing (accompanied by address and telephone numbers) with the Secretary of the Free State Townships Board, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations with comprehensive reasons do not reach the above-mentioned office later than **16:00 on Tuesday, 13 April 2010**.

**DORPERAADSKENNISGEWING**

Ingevolge artikel 18 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Vrystaatse Dorperaad ontvang is en die betrokke planne, dokumental en inligting ter insae lê in die Lebohang Gebou, Kamer 1210, 12de Vloer, St Andrewstraat 84, Bloemfontein, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerhede.

Persone wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings of wat verlang om in verband daarmee gehoor te word of verhoër in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Dorperaad, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, (vergesel met adres en telefoonnommers) sodat besware/verhoër met volledige redes, bogenoemde kantoor bereik nie later nie as **16:00 op Dinsdag, 13 April 2010**.

**a) AMENDMENT OF THE GENERAL PLAN MANGAUNG (BLOEMFONTEIN): (REFERENCE: A12/1/8/1/2/13)**

Amend General Plans No's 14/1993 and 376/1982, Mangaung, (Bloemfontein) by the closure and re-layout of Park Erven 8362, 38498 and 50345, MK-Square, (Bloemfontein) into 490 erven and streets, in order to formalize the area.

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements and will lie for inspection at Office 1210, twelfth floor, Lebohang Building, 84 St Andrew's Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than **16:00 on Tuesday, 13 April 2010**. The postal address, street address and telephone numbers(s) of objectors must accompany written objections.

**a) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7)**

Plot 6, Pantydefaid Smallholdings, Storm Avenue, Bloemfontein (Bainsvlei), for the removal of restrictive condition A.(b) on page 2 in Deed of Transfer T26418/2006 pertaining to the said plot, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

**b) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7)**

Portion 3 of Plot 81, Spitskop Smallholdings, 3 Nuweveldberg Avenue, Bloemfontein (Bainsvlei), for the removal of restrictive conditions (a), (b) and (c) on page 3 in Deed of Transfer T18571/1998 pertaining to the said plot, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

**c) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE: A12/1/9/1/2/13)**

Erf 8087, 38 Lorraine Street, Extension 53, Bloemfontein, (Bayswater) for the removal of restrictive conditions A.(a), B.(b) and B.(c) on page 2 in Deed of Transfer T18642/2009 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the said erf.

**a) WYSIGING VAN DIE ALGEMENE PLAN MANGAUNG (BLOEMFONTEIN): (REFERENCE A12/8/1/2/13)**

Wysig Algemene Planne No.s 14/1993 en 376/1982, Mangaung, (Bloemfontein) deur die sluiting en heruitleg van Parkerwe 8362, 38498 en 50345, MK-Square, (Bloemfontein) in 490 erwe en strate ten einde die area te formaliseer.

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)**

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, ontvang is en ter insae lê in kamer 1210, twaalfde vloer, Lebohang Gebou, St Andrewstraat 84, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Kooperatiewe Regering, Tradisionele Sake en Huisvestings, Direkoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestuur Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as **16:00 op Dinsdag, 13 April 2010** bereik. Beswaarmakers se pos-en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike besware vergesel.

**a) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/7)**

Hoewe 6, Pantydefaid Kleinplase, Stormlaan, Bloemfontein (Bainsvlei), vir die opheffing van beperkende voorwaarde A.(b) op bladsy 2 in Transportakte T26418/2006 ten opsigte van die gemelde hoewe, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die eiendom op te rig.

**b) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/7)**

Gedeelte 3 van Hoewe 81, Spitskop Kleinplase, Nuweveldberglaan 3, Bloemfontein (Bainsvlei), vir die opheffing van beperkende voorwaardes (a), (b) en (c) op bladsy 3 in Transportakte T18571/1998 ten opsigte van die gemelde hoewe ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die eiendom op te rig.

**c) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING: A12/1/9/1/2/13)**

Erf 8087, Lorrainestraat 38, Uitbreiding 53, Bloemfontein, (Bayswater) vir die opheffing van beperkende voorwaardes A.(a), B.(b) en B.(c) op bladsy 2 in Transportakte T18642/2009 ten opsigte van die genoemde erf, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die genoemde erf op te rig.

**d) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE: A12/1/9/1/2/13 (01/2010))**

Erf 12401, 8 Nauhaus Street, Bloemfontein, Extension 71, (Brandwag) for the removal of restrictive conditions 1.(a) and 1.(b) on page 2 in Deed of Transfer T6033/2007 pertaining to the said erf, as well as the amendment of the Town Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of Erf 12401, Bloemfontein, Extension 71, (Brandwag) from "Single Residential 2" to "Single Residential 3", in order to enable the applicant to operate a guesthouse on the said erf.

**e) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE: A12/1/9/1/2/13 (49/2009))**

Erf 3638, 71 Wilcocks Road, Bloemfontein, (Bayswater) for the amendment of the Town Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the said erf from "Single Residential 2" to "Single Residential 3", in order to enable the applicant to operate a guesthouse on the said erf.

**f) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13(45/09))**

Portion 5 of erf 1756, 109 Exton Road, Navalsig, Bloemfontein and the Remainder of erf 1756, 127 Andries Pretorius Street, Navalsig, Bloemfontein for the removal of restrictive conditions (b) and (c) on page 2 in Deed of Transfer T10047/2009 pertaining to Portion 5 of erf 1756, Bloemfontein and restrictive condition (c) on page 2 in Deed of Transfer T2387/2007 pertaining to the Remainder of erf 1756, Bloemfontein as well as the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of Portion 5 of erf 1756, Bloemfontein, from "Single Residential 2" to "General Residential 3", to enable the applicant to consolidate the erven and to develop town houses on the consolidated erf.

**g) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13 (23/08))**

Erf 15548, 3 Schnehage Crescent, Bloemfontein, Extension 100 (Fichardt Park), for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein, by the rezoning of the said erf from "Single Residential 2" to "Restricted Business 3", to enable the applicant to operate an occupational therapist practice from the said erf and, only with the consent of Mangaung Local Municipality operate a guest house, with a maximum of 5 rooms, from the erf.

**h) SASOLBURG: (REFERENCE A12/1/9/1/2/130)**

Erf 15327, 42 Roy Campbell Street, Extension 21, Sasolburg for the removal of restrictive conditions B.2(a), B.3(c), B.3(d), B.3(h) and B.4(b) on pages 3 and 4 in Deed of Transfer T2538/2004, as well as for the amendment of the Town-Planning Scheme of Sasolburg by the rezoning of the said erf from "Residential Special 1" to "Residential Special 2", in order to enable the applicant to conduct a guest house from the said erf.

**d) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING: A12/1/9/1/2/13 (01/2010))**

Erf 12401, Nauhausstraat 8, Bloemfontein, Uitbreiding 71, (Brandwag) vir die opheffing van beperkende voorwaardes 1.(a) en 1.(b) op bladsy 2 in Transportakte T6033/2007 ten opsigte van die genoemde erf, asook die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van Erf 12401, Bloemfontein, Uitbreiding 71, (Brandwag) vanaf "Enkelwoon 2" na "Enkelwoon 3", ten einde die applikant in staat te stel om 'n gastehuis op die genoemde erf te bedryf.

**e) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING: A12/1/9/1/2/13 (49/2009))**

Erf 3638, Wilcocksweg 71, Bloemfontein, (Bayswater) vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van die gemelde erf vanaf "Enkelwoon 2" na "Enkelwoon 3", ten einde die applikant in staat te stel om 'n gastehuis op die genoemde erf op te bedryf.

**f) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13(45/09))**

Gedeelte 5 van erf 1756, Extonweg 109, Navalsig, Bloemfontein en die Restant van erf 1756, Andries Pretoriusstraat 127, Navalsig, Bloemfontein vir die opheffing van beperkende voorwaardes (b) en (c) op bladsy 2 in Transportakte T10047/2009 ten opsigte van Gedeelte 5 van erf 1756, Bloemfontein en beperkende voorwaarde (c) op bladsy 2 in Transportakte T2387/2007 ten opsigte van die Restant van erf 1756, Bloemfontein asook vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van Gedeelte 5 van erf 1756, Bloemfontein, vanaf "Enkelwoon 2" na "Algemene Woon 3", ten einde die applikant in staat te stel om die erwe te konsolideer en meenthuise op die gekonsolideerde erf te ontwikkel.

**g) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13 (23/08))**

Erf 15548, Schnehagesingel 3, Bloemfontein, Uitbreiding 100 (Fichardtpark), vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein, deur die hersonering van gemelde erf vanaf "Enkelwoon 2" na "Beperkte Besigheid 3", ten einde die applikant in staat te stel om 'n arbeidsterapeut-praktyk vanaf die gemelde erf te bedryf en, slegs met die toestemming van Mangaung Plaaslike Munisipaliteit 'n gastehuis, met 'n maksimum van 5 kamers, vanaf die erf te bedryf.

**h) SASOLBURG: (VERWYSING A12/1/9/1/2/130)**

Erf 15327, Roy Campbellstraat 42, Uitbreiding 21, Sasolburg vir die opheffing van beperkende voorwaardes B.2(a), B.3(c), B.3(d), B.3(h) en B.4(b) op bladsye 3 en 4 in Transportakte T2538/2004, asook vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Sasolburg deur die hersonering van die gemelde erf vanaf "Woon Spesiaal 1" na "Woon Spesiaal 2", ten einde die applikant in staat te stel om 'n gastehuis vanaf die gemelde erf te bedryf.

**b) SASOLBURG: (REFERENCE A12/1/9/1/2/130)**

Erf 15050, 13 Billingham Street, Extension 15, Sasolburg for the removal of restrictive conditions 2.(a), 2.(e), i(iii), (a) and (f) on pages 3 to 5 on pages 3 to 5 in Deed of Transfer T21482/1993, as well as for the amendment of the Town-Planning Scheme of Sasolburg by the rezoning of the said erf from "Residential Special 1" to "Residential Special 2", in order to enable the applicant to conduct a guest house from the said erf.

**i) SASOLBURG: (VERWYSING A12/1/9/1/2/130)**

Erf 15050, Billinghamstraat 13, Uitbreiding 15, Sasolburg vir die opheffing van beperkende voorwaardes 2.(a), 2.(e), i(iii), (a) en (f) op bladsye 3 tot 5 in Transportakte T21482/1993, asook vir die wysiging van die Dorpsaanlegkema van Sasolburg deur die hersonering van die gemelde erf vanaf "Woon Spesiaal 1" na "Woon Spesiaal 2", ten einde die applikant in staat te stel om 'n gastehuis vanaf die gemelde erf te bedryf.

**NOTICES**

**ANNEXURE D**

**NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP**

[REGULATION 6]

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

**DIRECTOR-GENERAL**

**KENNISGEWINGS**

**AANHANGSEL D**

**KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG**

[REGULASIE 6]

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee verklaar ek Muzamani Charles Nwaila Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>
<b>BLOEMFONTEIN - MANGAUNG</b>	
5358 ext	MOTSHEOA MARIA MASITHELA
5368 ext	MOKULUBETE JULIA MOLEKO

5370 ext	MOTLATSI MOSES MAKHANYA
5372 ext	NKETLE SELINA NKETLE
5374 ext	MATLAKALA EMILY RAMOSEELI
5699 ext	RAMOGOMANE JERMIA MODISENYANE
6550 ext	MONIMANG ENNIE MOKGOTHU
6555 ext	MATLAKALA EDITH LENANE
6583 ext	MOLELEKENG JEMINA PHEJANE
6948 ext	GALEBOE JOSIAM DUKULU
6953 ext	TSELANE ELIZABETH MACHAKELA
6976 ext	SELERILOE DOROTHY PHEKO
6960 ext	ABRAM RAMABEDI MOTICOE
6967ext	PHEHELLO JOSEPH MOSEBI
5709 ext	LEKGOTLA CHARLES LEKGARI
6364 ext	MODUMEDISI GEORGE LLYOD NKOANE
6366 ext	SEATLHOLO JOHN SUPI
6387 ext	DIPUO MARIA OLIFANT
7313 ext	BENJAMIN JOHNNIE MOTHABENG
7315 ext	AMELIA MANTSEBO NTSEBE
7219 ext	MOSEHLANA SIMON MOTSIE
7253 ext	LEKHOTLA ALFRED MOKITLANE
7255 ext	ELIZABETH KEDISA TETSE DUIKER
7616 ext	MOSELLANJA MIRIAM MOHOJE
7618 ext	TLOKOTSI JOSEPH MOTLOI
7620 ext	MATHABO FLORENCE RANTSIENG
7622 ext	LEUPA MICHAEL MONOSI
7624 ext	BOIKIE DAVID MOKETE
7626 ext	THABISO ISAAC MOKHALI
7627 ext	THABISO ISAAC MOKHALI
7628 ext	LOMILE LUCIA MOTAKE
7630 ext	MATSHEDISO MIRIAM RAMAKAU
7150 ext	TLALENG EMMA MOTLOUNG
7154 ext	MATSILISO JANETTE MALEBESE
7157 ext	LIETSENG LIZZIE LETELA LEFUNKYANE ELIAS LETELA LIMAKATSO MARIA NGAKE
7324 ext	MPHO LORAINÉ DOREEN NTSHANGA
7336 ext	LIEKETSENG MARTHA RAMANAMANE
7345 ext	BOTHA FRANCIS NTHOLENG
7347 ext	PULE JOSEPH MATANG

7350 ext	SEKUKUNI PALMER PHATLANE
7477 ext	SEDIAPELO REBECCA MOCHELA
7641 ext	JONAS MOTSOENENG
7798 ext	MOHATLE HORATIOUS NTHIBANE
7809 ext	LIMAKATSO ELIAMA LEPHOO
7812 ext	LETSABO PIET NTIMA
7819 ext	MONNAMOHLO JACOB MPHIRIME
7821 ext	DIPUO MARY JOBO
7824 ext	KARABO ABRAHAM RAPULENG
7825 ext	MOLEFI LUCAS MOPHULENG
7827 ext	MOSELANTJA ROSE DICHABE
18816 ext	DINGAAN GEORGE NDZUME
7480 ext	PATRTICIA MALITABA MPAZA JOSEPH MALEBO MOTSAMAI FLORENCE MOTLALEPULE MOTSAMAI KEDISALETSE VIRGINIA SEKONYELA EMILY KEBOGILE MOTSAMAI MABEL DIMAKATSO MOSOLA
7213 ext	MISHAEL TSILISO PITSO

**ANNEXURE D**

**NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP**

**[REGULATION 6]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

**DIRECTOR-GENERAL**

**AANHANGSEL D**

**KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG**

**[REGULASIE 6]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee verklaar ek Muzamani Charles Nwaila Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2
<p><b>Affected sites</b> <b>Geaffekteerde persele</b></p>	<p><b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b> <b>Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b></p>
<p><b>BLOEMFONTEIN - MANGAUNG</b></p>	
<p>26254 EXT 8</p>	<p>PHAKAMILE REXFARES SONKA</p>
<p>40531 EXT</p>	<p>NOMVUYO JOYCE MQULO LULAMILE MQULO THANDEKA VERONICA BRENDA MQULO</p>
<p>23402 EXT 3</p>	<p>MITA MASABATA AUGUST</p>
<p>28518 EXT 6</p>	<p>SEDIAPELO MABLE MOKOAKOA</p>
<p>5527 EXT</p>	<p>DIKELEDI BESSIE MENDU SEGADIMO DORAH LEBEKENG MARGARET THANDIWE LEPHEANE</p>

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**THE CONVERSION OF CERTAIN RIGHTS INTO LEASEHOLD OR OWNERSHIP ACT, 1988 (ACT NO. 81 OF 1988)**

It is hereby made known that:

- (A) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of certain rights into leasehold or ownership act, 1988, act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Mangaung.
- (B) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 13 April 2010.**

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**WET OP DIE OMSKEPPING VAN SEKERE REGTE TOT HUURPAG OF EIENDOMSREG, 1988 (WET 81 VAN 1988)**

**HIERMEE WORD BEKEND GEMAAK DAT:**

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Mangaung in te stel.;
- (C) Enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 13 April 2010** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>GEAFFEKTEERDE PERSELE</b>	<b>VOLLE VOORNAME EN VAN</b>	<b>IDENTITEITSNOMMER</b>
<b>AFFECTED SITES</b>	<b>FULL CHRISTIAN NAMES, SURNAMES</b>	<b>IDENTITY NUMBER</b>
<b>BLOEMFONTEIN MANGAUNG EXT</b>		
<b>BLOEMFONTEIN MANGAUNG EXT</b>		
82 EXT 1	KEBOGILE EVA JOHNSON	571225 1121 08 8
543 EXT 1	PHILEMON PHEANA	460630 5539 08 2
23368 EXT	HUMANYANE CATHERINE MABEL BOSALETSE MOTLADISIYO VIOLET BOSAALETSE MATLAKALA SARAH BOSAALETSE	410705 0178 08 5 590120 0382 08 7 570630 0798 08 6
22469 EXT 4	MOKGWABONE BENJAMIN MOTINYANE	750205 5776 08 0
22069 EXT 4	MOTSHIDISI MERCY MAMOME MOSIDI SALMINA MOKITLANE	450120 0384 08 2 450210 0172 08 0
30154 EXT 4	TSHWANELO DINTLETSE LYDIA MORAKE MONNAPULE MORAKE MONNYE PRUDENCE MORAKE	780930 0567 08 5 870302 5372 08 8 820206 0621 08 7
30225 EXT 4	MAMOJALEFA VERONICA MATSHEPE	600414 0863 08 1
30240 EXT 4	RAMOIPONE BENJAMIN ITUMELENG MOTLAGOMANG MARTHA MAELANGWE MOTSHABAESI WALTER ITUMELENG	460720 5398 08 2 431027 0200 08 1 401001 5423 08 5
30623 EXT 4	MOTIAKADIBE EMMAH MATHOBISA	390406 0271 08 7
24433 EXT 5	SHOPENG HANS MOETI	330930 5120 08 3



28122 EXT 6	MZWANDILE PETROS MNYELE	660420 5291 08 4
25843 EXT 8	TEBOGO ARTHUR SEECO	490620 5508 08 2
25536 EXT 8	LYDIA BABUDE MAKITI	620102 0898 08 4
424 EXT 1	RAMOTSE HENDRICK STEPHEN TSUKUDU MABATHO ETHEL MOHLALE	680312 5595 08 3 700831 0319 08 8
44221 EXT	DIMAKATSO ESTHER MOKGOSI	550410 0551 08 0
5173 EXT	DIKELEDI MIRRIAM MAHIKE	530910 0863 08 3
2212 EXT	RANTSOEU DANIEL MOHAPI	501210 5591 08 5
7254 EXT	THABO EPHRIAM MAKATSA BERENG KLAAS MAKATSA	670207 5419 08 0 640506 5260 08 0
7785 EXT	SEPHOKA ELISHA SEPHOKO	450806 5383 08 3
50418 EXT	MATETELANE GILFORD MAFIKA	170701 5119 08 3
49935 EXT	MAMOKGOTHU NAOMI MLINDE	460731 0499 08 0
44872 EXT	MOTLHOLAGADI MIRIAM MOKOENA	391011 0158 08 3
43827 EXT	MAMORWESI MERIAM SEBATANE	580509 0864 08 0
50366 EXT	MOFFAT HLOBO	280212 5124 08 8

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MATJHABENG
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 13 April 2010**.

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**Regulasie 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MATJHABENG in te stel;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op 13 April 2010 te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
<b>ODENDAALSRUS KUTLOANONG</b>		
<b>ODENDAALSRUS KUTLOANONG</b>		
50145	TLALENG MARIA MOLETE	420425 0289 08 3
50568	MOHAPI DAVID KEKETSI	490308 5229 08 7
50210	LINEO GLAURINA MOLUPE	270814 0131 08 3
50508	SERAME FRANS MATSITSA	520814 5307 08 2
50575	MOIPONE MELITA TLHONE	380520 0264 08 2
50380	MASINGOANENG LYDIA TSOAELA	500516 0659 08 6
50730	LEHOKO JAFTA MODUPE	470116 5259 08 5
50360	MOSOEU SAMUEL MOSHODI	561127 5489 08 5
50358	LIMAKATSO MAGDALINE NCHOBA	460216 0250 08 9
50375	GEDION DAVID MAJOE	550727 5522 08 3
50570	NOMBULELO GLADYS TSHOLO	610526 0598 08 2
40364	ROSINA MATHABO PHOMANE	300102 0738 08 9
50228	LISEBO THELMA HLAKOANE	621025 0402 08 7
40231	MOJAKI AARON MOETI	360628 5202 08 2
40309	MAKETSO MARIA RAMPAI	780325 0662 08 7
60391	MASETONA JULIET RAMATSEBE	391002 0262 08 2
70246	RAMOSWEU ISAAC KGASAPANE	530328 5723 08 9
70306	PINKI VIRGINIA THOYE	500509 0257 08 4
60143	MOROESI ALINA BOCHEDI	400624 0268 08 9
60178	PULENG SOPHIA MARELETSE	270213 0147 08 4
60028	GADIHELE MARGARET PHUME	480710 0636 08 7
60324	SIBI REUBEN MORAKE	490627 5478 08 3
60362	SELLO ELIAS MALETE	380614 5280 08 4
60255	DERESSA MAALINA MOLETSANE	370130 0211 08 3
60316	MAMOTSAMAI JOSEPHINA SERETSE	360417 0314 08 8
60343	MOKETE ZACHEUS SEATLE	390220 5347 08 5
60430	MAHUHULI ELIZABETH PHEJANE	430605 0319 08 3
50346	NOMATHAMSANQHA ELZA CALENI	450814 0425 08 1
50143	MOLEFE STEPHEN MOTINGOE	420110 5350 08 6
50514	MATSILISO JULIA MACHOGO	390910 0372 08 4
50452	MATEBANE SAMUEL MATELA	460906 5338 08 3
40319	MOTSEDISE MASEABATA MARY RAMPAI	540920 0529 08 7
5022	MPHETENG LUCAS RANTSO	570116 5852 08 6

50366	LENGALAO SAMSON MOKATI	560315 5478 08 0
50732	MSOTWANA STEPHEN MAGCUNTSU	230415 5144 08 6
50510	MAMONGALE DINA TAUNYANE	610804 0347 08 5
50444	THAKANE ANGELINA MOTSEI	571212 0363 08 5
50569	THABISO JOHANNES MASOPHA	471225 5265 08 0
5850	SOPHIA DITHOLE LESHORO	390503 0238 08 0

---

**NOTICES**

**NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE**

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette / Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

---

**KENNISGEWING**

**NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT**

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

---

**REVIEW OF TARIFFS: PROVINCIAL GAZETTE AND REPRODUCTION SERVICES FOR THE 2010 - 2011 FINANCIAL YEAR**

<b>SELLING PRICE PER COPY (Distributed through post)</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R15.70	R16.80
<b>SUBSCRIPTION (Distribution through post)</b>		
<b>Half-yearly:</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R391.85	R420.10
<b>Yearly:</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R783.70	R840.30

---

<b>SELLING PRICE PER COPY (Over the counter / per e-mail)</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R9.95	R10.70

  

<b>SUBSCRIPTION (Over the counter / per e-mail)</b>		
<b>Half-yearly:</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R248.30	R266.20
<b>Yearly:</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R496.60	R532.45

  

<b>ADVERTISING CHARGES PER CENTIMETER (cm)</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R14.26	R15.30

---